



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

### Plan del Título VI

Ciudad de San Luis Obispo – El Tránsito de San Luis Obispo  
(Tránsito de SLO)

Fecha de Adopción: 21 de febrero, 2017

#### I. Declaración del Plan

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 prohíbe la discriminación por motivos de raza, color u origen nacional en los programas y actividades que reciben asistencia financiera federal. Específicamente, el Título VI dispone que "ninguna persona en los Estados Unidos, por motivos de raza, color u origen nacional, podrá ser excluida de la participación, negada los beneficios o ser objeto de discriminación en cualquier programa o actividad que reciba Ayuda financiera federal "(42 USC Sección 2000d).

El Tránsito de la Ciudad de San Luis Obispo-San Luis Obispo (Tránsito de SLO) se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de la participación o negada los beneficios de sus servicios de tránsito por motivos de raza, color u origen nacional, Por Título VI en la Administración Federal de Tránsito (FTA) Circular 4702.1.B.

Este plan fue desarrollado para guiar a el Tránsito de SLO en su administración y gestión de las actividades relacionadas con el Título VI.

#### Información para contactarse sobre el Titulo VI:

**Ciudad de San Luis Obispo**  
**Gerente de Tránsitos (Coordinador del**  
**Titulo VI)**  
**Departamento de Servicios Públicos**  
**919 Palm Street**  
**San Luis Obispo, CA 93401**  
**(805)781-7121**  
**[slotransit@slocity.org](mailto:slotransit@slocity.org)**



A partir del 1 de julio de 2016, la Ciudad de San Luis Obispo tiene contrato con First Transit Inc. para mantenimiento y operaciones del tránsito de SLO. El contratista (s), por extensión, también asistirá y cumplirá con la política adoptada del Título VI.



## II. Título VI Diseminación de información

Los carteles de información del Título VI deberán ser exhibidos de manera prominente y pública en la instalación del Tránsito de la ciudad de SLO y en sus vehículos de ingresos. La información del plan, junto con la información de contacto para el coordinador de Título VI de la Ciudad está disponible en el sitio web de SLO Transit ([slotransit.org](http://slotransit.org)). Se puede obtener información adicional relacionada con la obligación de no discriminación con el coordinador del título VI del tránsito de SLO.

La información del Título VI será difundida anualmente a empleados de SLO Transit a través del formulario de Educación para Empleados (ver Apéndice A) en los sobres de pagos. Este formulario recuerda a los empleados la declaración política de SLO Transit y sus responsabilidades en el Título VI en su trabajo y deberes diarios. Durante la Orientación para Nuevos Empleados, los nuevos empleados serán informados de las provisiones del Título VI y las expectativas de SLO Transit de cumplir sus deberes en consecuencia.

Todos los empleados recibirán una copia del Plan Título VI y deberán firmar que si lo han recibido (ver Apéndice B).

La información del Título VI también estará disponible en otros idiomas aparte del inglés, y es consistente con el plan de Competencia Limitada del Inglés (LEP) de la Ciudad.

## III. Subcontratistas y Proveedores

Todos los subcontratistas y vendedores que reciben pagos de SLO Transit donde la financiación proviene de cualquier asistencia federal están sujetos a las disposiciones del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada. Los contratos escritos contendrán el lenguaje de no discriminación, ya sea directamente o a través del paquete de especificación de oferta que se convierte en un componente asociado del contrato.

## IV. Mantenimiento de Registros

El Coordinador del Título VI mantendrá registros permanentes, los cuales incluyen, pero no se limitan a, pruebas de recibo en el cual indica que los empleados recibieron el Plan VI de Tránsito de SLO, copias de las quejas o pleitos del Título VI y documentación relacionada y registros de Correspondencia con y de los denunciantes, y las investigaciones del Título VI.

## V. Título VI Procedimientos de quejas



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

### ¿Cómo presentar una queja de Título VI?

El demandante puede presentar una queja firmada por escrito hasta ciento ochenta (180) días a partir de la fecha de la supuesta discriminación.

La queja debe incluir la siguiente información:

- Su nombre, dirección postal y cómo comunicarse con usted (es decir, número de teléfono, dirección de correo electrónico, en persona, etc.)
- Cómo, cuándo, dónde y por qué cree que fue discriminado. Incluya la ubicación, nombres e información de contacto de cualquier testigo
- Otra información que considere importante

Se puede usar el Formulario de Queja del Título VI (ver Apéndice C) para presentar la información de la queja. La queja puede ser presentada por escrito a SLO Transit a la siguiente dirección:

#### **Title VI Contact information:**

**City of San Luis Obispo  
Transit Manager (Title VI Coordinator)  
Public Works Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401  
(805) 781-7121  
[slotransit@slocity.org](mailto:slotransit@slocity.org)**

NOTA: SLO Transit alienta a todos los demandantes a certificar todo el correo que se envía a través del Servicio Postal de los Estados Unidos y / o asegurarse de que toda la correspondencia escrita puede ser rastreada fácilmente, pero no es obligatoria. Para las quejas presentadas originalmente por facsímil, una copia original firmada de la queja debe ser enviada por correo al Coordinador del Título VI tan pronto como sea posible, pero no más tarde de 180 días desde la fecha alegada de la discriminación.

### ¿Qué sucede con la queja después de ser presentada?

Todas las quejas alegando discriminación basada en la raza, color u origen nacional en un servicio o beneficio proporcionado por SLO Transit serán dirigidas directamente por SLO Transit. SLO Transit también proporcionará la asistencia adecuada a los reclamantes, incluidas



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

las personas con discapacidades, o que tengan una capacidad limitada para comunicarse en inglés. Además, SLO Transit hará todo lo posible para atender todas las quejas de manera expedita y exhaustiva, como se describe aquí.

Una carta de acuse de recibo de la queja será enviada por correo dentro de treinta (30) días (Apéndice D). Tenga en cuenta que al responder a cualquier solicitud de información adicional, el hecho de que el reclamante no proporcione la información solicitada puede dar lugar al cierre administrativo de la queja.

### **¿Cómo se notificará al demandante el resultado de la queja?**

SLO Transit enviará una carta final de respuesta por escrito (ver Apéndice E o F) al demandante. En la carta notificando al demandante que la queja no está justificada (Apéndice F), el demandante también es informado de su derecho a: 1) apelar dentro de los siete días naturales de haber recibido la decisión final por escrito del SLO Transit y / o 2 ) Presentar una queja externa con el Departamento de Transporte de los Estados Unidos y / o el TLC. Se hará todo lo posible para responder a las reclamaciones del Título VI dentro de los 60 días hábiles siguientes a la recepción de dichas reclamaciones, si no antes.

Además del proceso de queja descrito anteriormente, un reclamante puede presentar una queja de Título VI con las siguientes oficinas:

**Federal Transit Administration Office of Civil Rights  
Attention: Title VI Program Coordinator  
East Building, 5th Floor – TCR  
1200 New Jersey Ave., SE  
Washington, DC 20590**

### **VI. Plan de dominio limitado del inglés (LEP)**

SLO Transit está obligado a tomar medidas responsables para asegurar un acceso significativo a los beneficios, servicios, información y otras partes importantes de nuestros programas y actividades de personas que tienen dominio limitado del inglés (LEP, por sus siglas en inglés). SLO Transit consultó al LEP del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (US DOT) para tener una mejor dirección y realizó un análisis de cuatro factores de nuestro contacto con el público para determinar la combinación apropiada de servicios LEP para ofrecer.



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

El plan ha sido preparado de acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, Circular 4702.1B de la Administración Federal de Tránsito del 1ro de octubre de 2012, que establece que ninguna persona será objeto de discriminación por raza, color o nacionalidad. origen.

Este plan describe cómo identificar a una persona que puede necesitar asistencia en el idioma, las maneras en que se puede brindar asistencia, la capacitación del personal que se puede requerir y cómo notificar a las personas LEP que la asistencia está disponible.

Para preparar este plan, la Ciudad utilizó el análisis LEP de cuatro factores del DOT estadounidense que considera los siguientes factores:

1. El número o proporción de personas LEP en el área de servicio que pueden ser atendidas o es probable que encuentren una actividad de servicio del programa City Transit.
2. La frecuencia con que las personas LEP entran en contacto con los programas, actividades o servicios de City Transit.
3. La naturaleza e importancia de los programas, actividades o servicios prestados por la Ciudad a la población LEP.
4. Los recursos disponibles para el personal de la Ciudad y los costos generales de proporcionar asistencia LEP.

Un resumen de los resultados del análisis de cuatro factores de la ciudad se encuentra en la siguiente sección.

### **Cuatro análisis de factores:**

#### **1. El número o proporción de personas LEP en el área de servicio que pueden ser atendidas o es probable que encuentren una actividad de servicio del programa City Transit.**

Se recopilaron datos de las siguientes fuentes para identificar información sobre personas que hablan otros idiomas que no son el inglés en casa y que lo habla menos que bien o no, y se clasificaría como dominio limitado de inglés o LEP:

- a. Datos del Censo 2010.
- b. Encuesta de la Comunidad Americana de la Oficina del Censo y Encuestas de Fact Finder.
- c. Departamento de Trabajo LEP página Web especial de la tabulación.



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

Una revisión de los datos del censo sobre el número de personas con conocimientos limitados de inglés o LEP reveló que en San Luis Obispo, CA, el porcentaje más alto de la población total de 5 años y el idioma que más se hablaba en casa aparte del inglés es el idioma español. El total de la población de habla hispana fue del 14.7% de la población total de San Luis Obispo, CA (véase Datos de la Oficina del Censo de los Estados Unidos). El número de individuos de LEP que hablaban inglés que hablaban inglés "no bien" o "nada" en San Luis Obispo fue de 13.9%. Los documentos relacionados con tarifas, traslados, pases, ubicaciones de venta de pases, días de servicio e información de contacto están disponibles en traducciones tanto en inglés como en español.

### **2. La frecuencia con que las personas LEP entran en contacto con los programas, actividades o servicios de City Transit.**

Servimos a personas LEP a diario a través de nuestro sistema de tránsito de ruta fija que opera 10 vehículos de pico desde el Día del Trabajo a mediados de junio y servicio reducido a partir de mediados de junio-Día del Trabajo. Dentro del personal de mantenimiento de Operaciones de First Transit Inc. ubicado en 29 Prado Road, hay (2) empleados bilingües disponibles para traducción al español, incluyendo (1) supervisor de caminos durante el día y (1) técnico nocturno. Personal que traducen en persona aproximadamente 10-15 veces al mes y por teléfono 5-10 veces al mes durante los 12 meses anteriores. Dentro del Departamento de Obras Públicas localizado en 919 Palm Street, hay (1) empleado de tránsito bilingüe aprobado además de (3) empleados bilingües aprobados disponibles para traducción al español. El personal de SLO City no recibió ninguna llamada o solicitud de traducción durante los 12 meses anteriores.

SLO Transit seguirá supervisando las siguientes áreas clave del programa, tales como:

- Uso de autobús;
- Participación en reuniones públicas;
- Interacciones con el servicio al cliente;
- Encuestas de pasajeros;
- Encuestas a operadores;
- Compra de pases y boletos a través de puntos de venta, y el sitio web de Rideshare.

### **3. La naturaleza e importancia de los programas, actividades o servicios prestados por la Ciudad a la población LEP.**

La ciudad de San Luis Obispo tiene una ubicación céntrica en California entre San Francisco y Los Ángeles. La ciudad tiene una población estimada de 45.119 (estimación 2010 de la Oficina del Censo). San Luis Obispo es también el hogar de la Universidad Estatal Politécnica de California (Cal Poly), una fuente importante de población, empleo y otros impactos económicos y sociales en general. SLO Transit, un programa operado por el Departamento de Obras



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

Públicas, es el proveedor de tránsito de la Ciudad de San Luis Obispo y opera servicio de ruta fija en toda la ciudad y servicio de transportación en el centro de la ciudad. Otros proveedores de servicios regionales y de para tránsito también ofrecen servicio a la Ciudad.

SLO Transit, una entidad de la Ciudad con operación de servicio contratada a First Transit Inc., provee servicio de autobús de ruta fija en toda la Ciudad de San Luis Obispo. SLO Transit opera un total de siete rutas de ómnibus regulares los días de semana, seis rutas los sábados y cuatro rutas los domingos, así como un Tripper de la unidad San Luis (SLD Tripper) y un Tripper de la Biblioteca Kennedy (KLT Tripper) durante la semana y un Trolley Downtown De jueves a sábado. Cinco rutas operan de lunes a viernes por la noche durante el año escolar.

#### **4. Los recursos disponibles para el personal de la Ciudad y los costos generales de proporcionar asistencia LEP.**

Actualmente, SLO Transit ofrece información en español como encuestas, rutas de autobús y tarifas, anuncios de servicio público e información sobre los autobuses. Los documentos relacionados con tarifas, transferencias, pases, ubicaciones de venta de pases, días de servicio e información de contacto están disponibles en traducción en inglés y en español. Dentro del personal de mantenimiento de operaciones de First Transit Inc. ubicado en 29 Prado Road, hay dos (2) empleados bilingües disponibles para traducción al español, incluyendo un (1) supervisor de caminos diurno y un (1) técnico nocturno. Dentro del Departamento de Obras Públicas localizado en 919 Palm, hay un (1) empleado de tránsito bilingüe aprobado además de tres (3) empleados bilingües aprobados disponibles para traducción al español. Alrededor de \$ 2,500 / año podría ser asignado en el año fiscal 2016-17 para servicios lingüísticos adicionales.

#### **Plan de IMPLEMENTACION:**

Sobre la base del análisis de los cuatro factores, SLO Transit reconoce la necesidad de continuar prestando servicios lingüísticos en la región. Una revisión de los programas, actividades y servicios relevantes de SLO Transit que están siendo ofrecidos o serán ofrecidos por la Ciudad a partir de diciembre de 2016 incluyen:

- Los traductores de habla hispana están disponibles bajo petición durante las horas hábiles normales
- Folletos de rutas y horarios están disponibles en inglés y español
- Información sobre rutas y horarios disponible en español en el sitio web de SLO Transit ([slotransit.org](http://slotransit.org))
- Las encuestas de tránsito a ser conducidas por SLO Transit estarán disponibles en español
- Las reuniones públicas incluirán el acercamiento a la comunidad de habla hispana en San Luis Obispo. La información será proporcionada en español y un traductor estará en el sitio para ayudar con preguntas o preocupaciones



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

---

- Reuniones que se programarán en momentos y lugares que sean convenientes y accesibles para las comunidades minoritarias y de LEP
- Diferentes tamaños de reuniones y formatos a emplear
- Anuncios de radio, televisión o periódico en estaciones y en publicaciones que sirven a poblaciones de LEP para ser considerados por SLO Transit
- Las oportunidades de participación pública a través de medios distintos de la comunicación escrita, tales como entrevistas personales o uso de dispositivos de grabación de audio o video para capturar comentarios orales serán considerados por SLO Transit

SLO Transit realizará un análisis de cuatro factores cada tres años para identificar qué información adicional o actividades podrían mejorar los servicios de SLO Transit para asegurar un servicio no discriminatorio a las personas LEP. SLO Transit evaluará entonces los recursos financieros y de personal necesarios para proporcionar los servicios solicitados y evaluará cuál de ellos puede proporcionarse de manera rentable.





## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

### VII. Alcance comunitario

Como agencia que recibe ayuda financiera federal, SLO Transit ha realizado los siguientes esfuerzos de alcance comunitario:

El Comité Consultivo del Comité de Transporte de la Ciudad de San Luis Obispo (MTC) hace reuniones públicas cada dos meses para revisar el servicio y el desempeño de SLO Transit. Todas las reuniones cumplen con el Acto Café de California, que garantiza el derecho del público a asistir y participar en las reuniones de los miembros legislativos locales. Las agendas y las minutas están disponibles en <http://www.slocity.org/advisorybodies.asp>. En estas reuniones el público es bienvenido a asistir y compartir en la reunión con una variedad de discusiones de alcance comunitario. Además, SLO Transit trabaja con las otras agencias de tránsito en el área de servicio y otras organizaciones de partes interesadas para revisar y discutir la planificación y participan en el proceso de tomar las decisiones. SLO Transit de vez en cuando proporcionará encuestas en papel para que los clientes escriban sus comentarios sobre diversos temas.

SLO Transit celebró reuniones públicas para su revisión pública y comentarios sobre el Programa del Título VI. Las reuniones públicas se llevan a cabo en lugares cómodos, accesibles y diversos a lo largo de las rutas de autobús siempre que sea posible. Las reuniones públicas se llevan a cabo bajo la supervisión del Gerente de SLO Transit. Los comentarios del público son registrados y archivados. Pueden realizarse reuniones públicas en reuniones regulares de la MTC. Habrá asistencia en español.

SLO Transit envía anualmente al Departamento de Transporte y Administración Federal de Tránsito de California una solicitud de financiamiento. La solicitud solicita fondos tanto para el capital como para asistencia operativa. Parte de la solicitud anual es un aviso público, que incluye un período de comentarios públicos de 30 días.

### VIII. Comité de la Transportación Mass

El Comité Consultivo del Comité de Transporte de la Ciudad de San Luis Obispo (MTC) tiene nueve (9) miembros:

- (1) Empleado calificado de Cal Poly
- (1) representante de estudiantes de Cal Poly designado por Associated Students, Inc. (ASI)
- (1) jubilado (62 años de edad o más)
- (1) persona de la comunidad de negocios
- (1) persona con experiencia en planificación de transporte técnico
- (1) persona discapacitada
- (1) miembro en general



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

---

- (2) miembros suplentes

Entre estos miembros voluntarios, actualmente hay tres (3) miembros no blancos.

Los puestos vacantes del Comité están listadas en el sitio web de la Ciudad de San Luis Obispo ([slocity.org](http://slocity.org)), así como en el sitio web de SLO Transit ([slotransit.org](http://slotransit.org)) y en los medios sociales de SLO Transit. La Oficina del secretario de la Ciudad y el Concejo Municipal revisan las solicitudes presentadas en justicia y equidad, evaluando las calificaciones necesarias para el puesto vacante.



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

---

## APÉNDICE A Formulario de Educación Anual del Empleado

### Póliza del Título VI

Ninguna persona, por motivos de raza, color u origen nacional, podrá ser excluida de participar, ser negado los beneficios o ser objeto de discriminación bajo cualquier programa o actividad que reciba asistencia financiera federal.

Se espera que todos los empleados de San Luis Obispo Transit (actualmente contratados por First Transit Inc.) consideren, respeten y observen esta política en su trabajo y deberes diarios. Si un ciudadano se acerca a usted con una pregunta o queja, diríjase al Administrador de Tránsito de la Ciudad de San Luis Obispo quien es el Coordinador del Título VI.

En todos los tratos con los ciudadanos, utilice títulos de cortesía (es decir, Sr., Sra., Srta.) Para tratarlos sin tener en cuenta la raza, el color o el origen nacional.



**Public Works**

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

---

**APÉNDICE B Reconocimiento de Recibo del Plan Título VI**

Por la presente reconozco la recepción del Plan Título VI del Tránsito de San Luis Obispo. He leído el plan y estoy comprometido a asegurar que ninguna persona sea excluida de la participación o negada los beneficios de sus servicios de tránsito por motivos de raza, color u origen nacional, protegidos por el Título VI de la Administración Federal de Tránsito (FTA ) Circular 4702.1.B.

\_\_\_\_\_  
Su firma

\_\_\_\_\_  
Escriba su nombre

\_\_\_\_\_  
Fecha



**Public Works**

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
slocity.org

**APÉNDICE C Título VI Formulario de quejas**

Tránsito de la Ciudad de San Luis Obispo– SLO Transit

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono de casa: (    ) \_\_\_\_\_

Teléfono de trabajo: (    ) \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Cuál cree que fue la razón de su discriminación?

Raza     Color     Nacionalidad     otro (especifique) \_\_\_\_\_

Fecha en la cual ocurrió el incidente: \_\_\_\_\_

Explique lo más claramente posible lo que sucedió y cómo cree que fue discriminado. Indique quién estuvo involucrado. Asegúrese de incluir los nombres y la información de contacto de cualquier testigo. Si necesita más espacio utilice la parte posterior del formulario.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Ha presentado esta queja ante cualquier otra agencia federal, estatal o local; O con cualquier tribunal estatal?

Si     No



**Public Works**

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
slocity.org

Si su respuesta es sí, marque todas las que apliquen:

- Agencia Federal
- Corte Federal
- Agencia Estatal
- Corte estatal
- Agencia Local

Favor de proveer la información sobre la persona de contactar de la agencia/ corte donde se llenó su queja:

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_

Por favor firme abajo. Usted puede adjuntar cualquier material escrito u otra información que considere relevante para su queja.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Favor de mandar esto a:**

City of San Luis Obispo  
Transit Manager  
Public Works  
Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA  
93401  
(805)781-7121

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 estipula:  
*"Ninguna persona en los Estados Unidos podrá ser excluida de la participación en, ser rechazada de los beneficios de, ni estar sujeta a discriminación en virtud de Cualquier programa o actividad que reciba asistencia financiera federal".*

La Ciudad de San Luis Obispo Transit (SLO Tránsito) respeta los derechos civiles y opera sus programas y servicios sin importar su raza, color o origen nacional. SLO Transit se compromete a cumplir con los requisitos de Tile VI en todos sus programas y servicios.

Cualquier persona que crea que ha sido objeto de discriminación en la entrega o acceso al origen del transporte público, puede presentar una queja ante SLO Transit. Dicha queja debe ser presentada por escrito a SLO Transit a más tardar 180 días después de la supuesta discriminación. Una carta de recibo de la queja será enviada por correo dentro de 30 días.

Para obtener más información sobre las obligaciones de tránsito del Título VI, 919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401 y cómo presentar una queja, comuníquese con SLO Transit: Ciudad de San Luis Obispo Administrador de Tránsito, Departamento de Obras Públicas, 919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401



**Public Works**

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

---

**APÉNDICE D**

**Ejemplo de carta que reconoce el recibo de la queja**

El día de hoy

Sra. Jo Doe  
1234 Main St.  
San Luis Obispo, California 93401

Estimada señora Doe:

Esta carta es para dejarle saber que recibimos su queja contra el Transito de San Luis Obispo alegando

\_\_\_\_\_.

Una investigación comenzará en breve. Si usted tiene información adicional que desea transmitir o preguntas sobre este asunto, por favor no dude en comunicarse con esta oficina llamando por teléfono \_\_\_\_\_, o escíbame a esta dirección.

Sinceramente,

**Title VI Coordinator  
City of San Luis Obispo  
Transit Manager  
Public Works Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401  
(805)781-7121**



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

### APÉNDICE E                      Modelo de carta que notifica al reclamante que la queja está justificada

El día de hoy

Sra. Jo Doe  
1234 Main St.  
San Luis Obispo, California 93401

Estimada señora Doe:

Se ha investigado el asunto referido en su carta de \_\_\_\_\_ (fecha) contra San Luis Obispo Transit (SLO Tránsito), alegando violación del Título VI.

(Varias) aparente (s) violación (es) del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, incluyendo las mencionadas en su carta (fue / fueron) identificadas. Se están realizando esfuerzos para corregir estas deficiencias.

Gracias por llamar este importante asunto a nuestra atención. Usted fue extremadamente útil durante nuestra revisión del programa. ***(Si se solicita una audiencia, la siguiente oración puede ser apropiada.)*** Usted puede haber escuchando de esta oficina, o de las autoridades federales, si sus servicios deben ser necesarios durante el proceso de audiencia administrativa.

Sinceramente,

**City of San Luis Obispo  
Transit Manager (Title VI Coordinator)  
Public Works Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401  
(805)781-7121**





APÉNDICE F

**Modelo de carta que notifica al reclamante que la queja no está justificada**

El día de hoy

Sra. Jo Doe  
1234 Main St.  
San Luis Obispo, California 93401

Estimada Sra. Doe:

Se ha investigado el asunto referido en su queja de \_\_\_\_\_ (fecha) contra San Luis Obispo Transit (SLO Tránsito) alegando \_\_\_\_\_.

Los resultados de la investigación no indicaron que se hubieran violado las disposiciones del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Como usted sabe, el Título VI prohíbe la discriminación basada en la raza, el color o el origen nacional en cualquier programa que reciba ayuda financiera federal.

El Tránsito San Luis Obispo ha analizado los materiales y hechos relacionados con su caso para evidenciar el incumplimiento de la ciudad de cualquiera de las leyes de derechos civiles. No se encontró evidencia de que alguna de estas leyes haya sido violada.

Por lo tanto, le aconsejo que su queja no ha sido fundamentada, y que estoy cerrando este asunto en nuestros archivos.

Usted tiene el derecho de: 1) apelar dentro de los siete días naturales de haber recibido esta decisión final por escrito de San Luis Obispo Transit y / o 2) presentar una queja externa con el Departamento de Transporte de los Estados Unidos y / Administración Federal de Tránsito Oficina de Derechos Civiles Atención: Título VI Coordinador del Programa Edificio al este, 5to piso - TCR 1200 New Jersey Ave., SE Washington, DC 20590

Gracias por tomarse el tiempo para contactarnos. Si puedo ayudarle en el futuro, no dude en llamarme.

Sinceramente,

**City of San Luis Obispo  
Transit Manager (Title VI Coordinator)  
Public Works Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401  
(805)781-7121**



## Public Works

919 Palm Street, San Luis Obispo, CA 93401-3218  
805.781.7200  
[slocity.org](http://slocity.org)

### APÉNDICE G Muestras de Narrativa que se incluirán en Carteles que se mostrarán en los Vehículos e Instalaciones de las facilidades

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 prohíbe la discriminación por motivos de raza, color u origen nacional en programas y actividades que reciben asistencia financiera federal. Específicamente, el Título VI dispone que "ninguna persona en los Estados Unidos, por motivos de raza, color u origen nacional, será excluida de la participación en, será negada los beneficios o será objeto de discriminación bajo cualquier programa o actividad que reciba Ayuda financiera federal "(42 USC Sección 2000d).

La Ciudad de San Luis Obispo-El Transito de San Luis Obispo se compromete a garantizar que ninguna persona esté excluida de la participación en los servicios de tránsito, ni se les niegue los beneficios de sus servicios de tránsito por raza, color u origen nacional, Circular de la Administración Federal de Tránsito (ALC) 4702.1.B. **Si cree que se le niega la participación o se le niegan los beneficios de los servicios de tránsito proporcionados por San Luis Obispo Transit, o si ha sido discriminado por su raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad, Oficina en:**

**City of San Luis Obispo  
Transit Manager (Title VI Coordinator)  
Public Works Department  
919 Palm Street  
San Luis Obispo, CA 93401  
(805)781-7121  
[slotransit@slocity.org](mailto:slotransit@slocity.org)**

Para más información visite la página web al [slotransit.org](http://slotransit.org).